

SAIVOD

Tostador largo TL-2S

Torradeira longa
Long-slot toaster
Grille-pan long

220-240 V~ 50 Hz 1000 W

ES Este artículo dispone de una garantía de 2 años en los términos y condiciones expresados en la Ley 1/2007. Para cualquier aclaración sobre el aparato adquirido, acuda a su centro El Corte Inglés o Hipercor.
Tel. Asistencia: (+34) 901 122 122.

PT Este artigo está coberto por uma garantia de 2 anos nos termos e condições estipulados na Lei 1/2007 (legislação espanhola). Para qualquer esclarecimento sobre o aparelho adquirido, contacte com o seu centro El Corte Inglés ou Hipercor.
Tel. Assistência: (+351) 707 211 711.

EN This article is guaranteed for 2 years, in the terms and conditions set out in Act 1/2007 (Spanish legislation). For any queries related to the device purchased, consult El Corte Inglés or Hipercor.
Tel. Assistance: (+34) 901 122 122.

FR Cet article est garanti 2 ans conformément aux termes et conditions stipulés dans la loi 1/2007 (législation espagnole). Pour toute question concernant l'appareil acheté, veuillez vous adresser à votre centre d'El Corte Inglés ou Hipercor.
Tél. Assistance: (+34) 901 122 122.

El Corte Inglés, S.A.

Hermosilla, 112 - 28009 Madrid.
España / Espanha / Spain / Espagne.
NIF: A-28017895. Fabricado en China /
Fabricado na China / Made in China / Fabriqué en Chine.



Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas.

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevados a cabo por niños a no ser que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Mantenga el producto y su cable lejos del alcance de niños menores de 8 años de edad.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- No utilice el producto usando un temporizador externo o un sistema de control a distancia independiente.
- Este aparato está destinado a utilizarse en aplicaciones domésticas y análogas tales como:
 - Zonas de cocinas reservadas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - Granjas;
 - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - En entornos tipo habitación de hotel.

- Precaución! Riesgo de quemaduras cuando no se use pan normal para tostarlo. Debido al menor tamaño o forma existe el riesgo de contacto con partes calientes al sacar el pan tostado.

- Limpie con regularidad la bandeja para migas y deseche las migas.

- Siga las instrucciones del capítulo Limpieza y cuidados.

- **¡Peligro de incendio!** El pan puede arder, de modo que los tostadores de pan no deben usarse en proximidad o debajo de materiales combustibles, como cortinas. No cubra la tostadora. Asegúrese siempre de que haya una distancia segura respecto a materiales inflamables.

1. Use el producto exclusivamente para su finalidad y con los accesorios y componentes recomendados. Un uso inadecuado o incorrecto puede provocar riesgos.

2. Nunca deje el producto sin supervisión mientras esté encendido.

3. No coloque objetos pesados encima del producto.

4. Nunca sumerja las partes eléctricas del producto en agua durante la limpieza ni el manejo. Nunca mantenga el producto bajo agua corriente.

5. No intente bajo ninguna circunstancia reparar usted mismo el producto (p.ej., cable de alimentación dañado, si ha caído el producto, etc.). Para cualquier asistencia y reparación, consulte con un agente de servicio autorizado.

6. El voltaje de la red debe coincidir con la información de la etiqueta de valores nominales del producto.

7. Solamente desenchufando el producto de la toma de alimentación se puede desconectar el producto por completo de la corriente. Asegúrese de que el

enchufe esté accesible.

8. Evite daños en el cable de alimentación que podrían ser causados por torceduras o el contacto con rincones afilados.

9. Mantenga este producto incluido el cable de alimentación y el enchufe de alimentación lejos de fuentes de calor como por ejemplo, hornos, platos calientes y otros dispositivos/objetos que produzcan calor.

10. Sólo desenchufe de la toma de alimentación tirando del propio enchufe. No tire del cable.

11. Desenchufe el producto cuando el producto no esté en uso, en caso de disfunción, antes de conectar o quitar accesorios y antes de cada limpieza.

12. Utilice este producto sólo en zonas interiores secas y nunca fuera.

13. Coloque el producto en una superficie plana, firme y antideslizante.

14. No use nunca, esponja ni ponga el producto cerca de: -- luz del sol directa y polvo;

- Fuego (chimenea, parrilla, velas), agua (salpicaduras, jarrones, estanques, bañeras) ni humedad intensa.

15. Este producto no es adecuado para uso comercial. Está diseñado solamente para uso doméstico.

16. **Atención!** No saque nunca las rebanadas cuando el dispositivo esté funcionando.

17. Si se ha encallado una rebanada en la tostadora:- Saque el enchufe de la toma de corriente y deje enfriar por completo el dispositivo.

- Saque la rebanada encallada de la tostadora.

- No use objetos metálicos para hacerlo, y evite el

contacto con las piezas metálicas internas de la tostadora.

18. Riesgo de incendio y electrocución. No ponga rebanadas grandes de pan, papel de aluminio, ni utensilios metálicos en la tostadora.

19. No cubra nunca la tostadora cuando esté funcionando – puede sobrecalentarse y encenderse.

20. No tueste nunca pan con recubrimiento ni relleno para evitar que el relleno gotee y se encienda.

21. No envuelva nunca el pan cuando lo caliente en el accesorio para bollos. El envoltorio de plástico se funde y podría encenderse. El papel de aluminio refleja el calor y puede dañar la tostadora.

22. Si la tostadora emite humo, deténgala de inmediato y desconecte el enchufe.

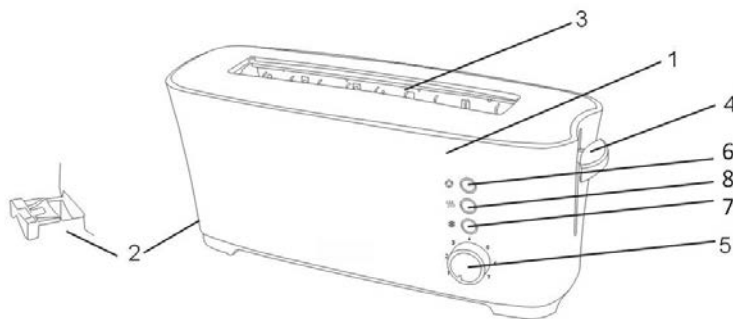
23. No use nunca la tostadora sin la bandeja para migas.

Antes del primer uso

Operar el producto durante unos ciclos o unos 10 minutos sin pan en una habitación debidamente ventilada. Por favor, asegúrese de una ventilación suficiente, ya que esto puede conducir a un ligero olor y humo, pero esto es normal y desaparecerá después de un corto tiempo.

Después de desembalar, consulte el capítulo **Limpieza y cuidado**.

Lista de piezas



1. Cuerpo
2. Bandeja recogemigas
3. Rejillas del pan
4. Palanca de control
5. Ajuste del nivel de tostado
6. Botón CANCEL (detener)
7. Botón DEFROST (Descongelación)
8. Botón REHEAT (Recalentar)

Tostado de pan

1. Ajuste la longitud del cable de alimentación y páselo por el lado de la tostadora. Conecte el enchufe a una toma de corriente adecuada.
2. Ponga hasta cuatro rebanadas de pan en la rejilla del pan.

Precaución

Riesgo de quemaduras cuando no se use pan normal para tostarlo. Debido al menor tamaño o forma existe el riesgo de contacto con partes calientes al sacar el pan tostado.

3. Ponga el nivel de tueste deseado con el selector.

-- 1-nivel mínimo;

-- 7-nivel máximo.

Nota: El tostado depende el tipo de pan. Los niveles 3 y 4 generalmente resultan en un tueste dorado.

4.Presione la palanca de control hacia abajo para iniciar el procedimiento de tostado.

5.Cuando la tostada esté lista, la palanca de control volverá a la posición inicial y el dispositivo se apagará automáticamente.

6.Puede finalizar manualmente el procedimiento de tostado en cualquier momento pulsando el botón CANCEL “” (detener). La palanca de control se elevará y podrá sacar la tostada.

Nota: Si se encalla una rebanada en la ranura del pan, desenchufe la tostadora y déjela enfriar. Saque cuidadosamente la tostada sin tocar los elementos de calentamiento.

Tostar pan congelado

Siga los pasos 1-4 del capítulo Tostado de pan.

7. Presione el botón de DEFROST “” (Descongelación) y, a continuación, siga los pasos 5-6 del capítulo Tostar pan.

Calentar pan tostado

Siga los pasos 1-4 del capítulo Tostado de pan.

8. Presione el botón REHEAT “” (Recalentar) y, a continuación, siga los pasos 5-6 del capítulo Tostar pan.

Nota: No caliente pan tostado con mantequilla o recubrimiento.

Limpiar la bandeja para migas

Saque con regularidad la bandeja para migas del dispositivo y saque las migas.

Desenchufe y deje enfriar la tostadora. Saque la bandeja para migas y deseche las migas. Limpie la bandeja para migas con un trapo ligeramente húmedo si tiene manchas persistentes. Vuelva a introducir la bandeja para migas.

Precaución: No use nunca la tostadora sin la bandeja para migas.

Nota: Asegúrese de volver a introducir la bandeja para migas en el dispositivo correctamente.

Limpieza y mantenimiento

Antes de limpiar, desenchufe el enchufe de la corriente. Espere a que el dispositivo se haya enfriado por completo.

Precaución

No sumerja nunca las piezas eléctricas del producto en agua durante la limpieza o el uso. No aguante nunca el producto bajo agua corriente. Al limpiar, no use nunca disolventes ni materiales abrasivos, cepillos rígidos, objetos metálicos o afilados. Los disolventes son dañinos para la salud humana y pueden afectar a las piezas de plástico, mientras que los mecanismos y herramientas de limpieza abrasivos pueden rayar las superficies.

Almacenamiento

Enrolle el cable de alimentación alrededor del tallo para el cable como se indica en la parte inferior de la tostadora. Guarde la tostadora en un lugar seco y fresco protegido de la humedad.



Cuando sea el momento de desechar el producto, por favor considere el impacto medioambiental y llévelo a un punto adecuado para reciclar. Los plásticos y metales utilizados en la construcción de este aparato pueden ser separados para permitir su reciclaje. Pregunte a su centro más cercano para más detalles. Todos nosotros podemos participar en la protección del medio ambiente.

El Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre otorga a los bienes de naturaleza duradera una garantía legal de 2 años.

Quedan excluidos de la garantía las averías o daños producidos por:

- Instalación incorrecta (voltaje, presión de gas o agua, conexiones eléctricas o hidráulicas), reinstalaciones o amueblamientos efectuados por el consumidor sin aplicar las correctas instrucciones.
- Causas accidentales como caídas, golpes, vertido de líquidos, introducción de cuerpos extraños, así como cualquier otra de fuerza mayor.
- Uso negligente, inadecuado, o no doméstico como aparatos instalados en peluquerías, bares, restaurantes, hoteles, etc.
- La intervención o manipulación de servicios técnicos distintos a los oficiales de la marca.
- Corrosión y/o oxidación, ya sean causados por el uso y desgaste normal del aparato, o acelerados por condiciones ambientales adversas.
- Uso de accesorios o consumibles que no sean originales de la marca.

Igualmente, quedan excluidos de la garantía:

- Componentes expuestos a desgaste por el uso normal (lámparas, burletes, aislantes, tubos, desagües, etc.) a partir del sexto mes, salvo defecto de origen.
- Componentes no electromecánicos, estéticos, plásticos, cristales, abatibles, jaboneras, baldas, rejillas, etc.
- Servicios de conservación, limpieza, desatascos, cambio de sentido de puerta, eliminación de cuerpos extraños, obstrucciones, puesta a punto o recalibrado, etc.
- Productos informáticos: Eliminación de virus, restauración de programas por este motivo, o la reinstalación del disco duro por borrado del mismo.

LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE LIGAR O APARELHO E GUARDE-O PARA CONSULTAS FUTURAS.

CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com oito ou mais anos de idade e pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos se a eles foi dada supervisão ou instruções no que respeita ao uso do aparelho de uma maneira segura e compreendido os perigos envolvidos.
- A limpeza e manutenção pelo usuário não serão feitos, por crianças, a não ser que sejam mais de 8 anos e sob supervisão adequada.
- As crianças não devem brincar com o produto.
- Manter o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Se o cabo de alimentação se danificar, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou pessoal de qualificação similar de forma a evitar um perigo.
- Não opere o produto através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- Este aparelho está destinado a utilizar-se em aplicações domésticas e análogas tais como:
 - Zonas de cozinhas reservadas para o pessoal em lojas, escritórios e outros meios de trabalho;
 - Granjas;
 - Por clientes em hotéis, moteles e outros meios de tipo residencial;
 - Em meios tipo habitação de hotel.

- **Cuidado!** Risco de incêndio quando não estiver a utilizar pão normal para torrar. Devido ao tamanho ou forma pequena, existe o risco de tocar em partes quentes quando retirar o pão tostado.

- Limpe o tabuleiro de migalhas com frequência e remova as migalhas.

- Siga as instruções no capítulo Limpeza e cuidado.

- Perigo de incêndio! O pão poderá queimar por isso não utilize a torradeira perto ou por baixo de material combustível, tais como cortinas. Não cubra a torradeira. Assegure sempre que há uma distância segura entre a torradeira e os materiais inflamáveis.

1. Utilize o produto apenas para o fim a que se destina e com os acessórios e componentes recomendados. A utilização indevida ou incorreta pode dar origem a perigos.

2. Nunca deixe o produto sem supervisão enquanto estiver ligado.

3. Não coloque objectos pesados sobre o produto.

4. Nunca mergulhe peças eléctricas do produto na água durante a respectiva limpeza ou funcionamento. Nunca segure o produto debaixo de chuva.

5. Não tente reparar o produto por si próprio, sob nenhuma circunstância (por exemplo, danos no cabo de alimentação, se o produto cair, etc.). Para fins de assistência e reparação, contacte um agente de assistência autorizado.

6. A tensão do sector tem de corresponder às informações na etiqueta de classificação do produto.

7. Apenas ao retirar a ficha do produto da tomada poderá interromper totalmente a alimentação. Certifique-se de que a ficha de alimentação está em boas condições de funcionamento.

8. Evite danos no cabo de alimentação que possam ser originados por nós ou pelo contacto com extremidades pontiagudas.

9. Mantenha este produto, incluindo o cabo de alimentação, longe de todas as fontes de calor como, por exemplo, fornos, placas quentes e outros dispositivos/objectos que produzam calor.

10. Desligue apenas o cabo de alimentação através da respectiva ficha. Não puxe o cabo.

11. Desligue o produto quando este não estiver a ser utilizado, em caso de funcionamento incorrecto, antes de ligar ou remover acessórios e antes de cada limpeza.

12. Utilize este produto apenas em áreas internas e secas e nunca no exterior.

13. Coloque o produto numa superfície plana, forte e anti-deslizante.

14. Nunca utilize, exponha nem coloque o produto junto de: -- luz solar direta e pó;

- Fogo (lareiras, grelhadores, velas), água (salpicos de água, jarras, lagos, banheiras) ou humidade intensa.

15. Este produto não é adequado para uso comercial. Foi concebido apenas para uso doméstico.

16. **Atenção!** Nunca remova fatias de torrada enquanto o dispositivo estiver em funcionamento.

17. Se uma fatia de torrada ficar presa na torradeira:- Retire a ficha da tomada e deixe o dispositivo arrefecer totalmente.

- Em seguida, remova a fatia presa da torradeira.

- Não utilize objectos metálicos para remover a torrada e evite qualquer contacto com as peças metálicas internas da torradeira.

18. Risco de incêndio e choque eléctrico! Não coloque fatias grandes de pão, folhas de metal ou ferramentas de metal na torradeira.

19. Nunca tape a torradeira enquanto a mesma estiver em funcionamento – poderá sobreaquecer e incendiar.

20. Nunca torre pão com coberturas nem recheio de forma a evitar que os mesmos pinguem e causem faísca.

21. Nunca embrulhe o pão quando o aquecer no acesório para pãezinhos. A película de plástico derrete e pode causar faísca. A folha de alumínio reflecte o calor e causa danos na torradeira.

22. Se a torradeira começar a deitar fumo, pare-a imediatamente e retire a ficha.

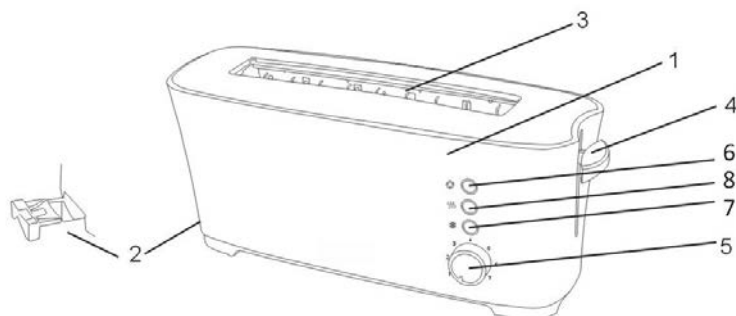
23. Nunca opera a torradeira sem o tabuleiro de migalhas.

Antes de utilizar pela primeira vez

Opere o produto durante alguns ciclos ou durante cerca de 10 minutos sem pão numa sala devidamente ventilada. Certifique-se de que existe ventilação suficiente, uma vez que esta operação poderá provocar um cheiro e fumo ligeiros, embora seja normal e desapareça depois de pouco tempo.

Depois de desembalar, consulte o capítulo Limpeza e cuidado.

Lista de peças



1. Corpo
2. Tabuleiro de migalhas
3. Ranhuras para pão
4. Alavanca de controlo
5. Definição do nível de torração
6. Botão CANCEL (PARAR)
7. Botão DEFROST (descongelar)
8. Botão REHEAT (reaquecer)

Torrar pão

1. Ajuste o comprimento correcto do cabo de alimentação e oriente-o ao lado da torradeira. Ligue a ficha a uma tomada adequada.
2. As ranhuras para pão suportam quatro fatias de pão.

Cuidado

Risco de incêndio quando não estiver a utilizar pão normal para torrar. Devido ao tamanho ou forma pequena, existe o risco de tocar em partes quentes quando retirar o pão tostado.

3. Defina o nível pretendido da torradeira com o selector.

-- 1-nível mínimo;

-- 7-nível máximo.

Nota: O nível da torradeira depende do tipo de pão. Os níveis 3 e 4 geralmente resultam num castanho dourado.

4. Empurre a alavanca de controlo para baixo para começar a torrar.

5. Quando a torrada estiver pronta, a alavanca de controlo sobe novamente para a posição de início e o dispositivo desliga-se automaticamente.

6. Pode terminar manualmente o procedimento em qualquer momento carregando no botão CANCEL “” (PARAR). A alavanca de controlo salta para cima e poderá retirar a torrada.

Nota

Se uma torrada ficar presa na ranhura, desligue a torradeira e deixe-a arrefecer. Remova cuidadosamente a torrada sem tocar nos elementos de aquecimento.

Tostar pão congelado

Siga os passos 1-4 no capítulo Tostar pão.

7. Pressione o botão de DEFROST “” (descongelar), depois siga os passos 5-6 do capítulo Torrar pão.

Aquecer pão torrado

Siga os passos 1-4 no capítulo Tostar pão.

8. Pressione o botão REHEAT “” (reaquecer), depois siga os passos 5-6 do capítulo Torrar pão.

Nota: Não aqueça nenhuma torrada com manteiga nem qualquer creme de barrar.

Limpe o tabuleiro de migalhas

Remova regularmente o tabuleiro de migalhas do dispositivo para remover as migalhas.

Desligue e deixe a torradeira arrefecer. Retire o tabuleiro de migalhas e remova as migalhas. Limpe o tabuleiro de migalhas com um pano húmido se existirem manchas. Insira novamente o tabuleiro de migalhas.

Cuidado: Nunca utilize a torradeira sem o tabuleiro de migalhas.

Nota: Certifique-se de que insere novamente o tabuleiro correctamente no dispositivo.

Limpeza e manutenção

Antes de limpar, retire a ficha da tomada. Aguarde até o dispositivo arrefecer totalmente.

Cuidado

Nunca introduza as peças elétricas do produto na água durante a limpeza ou o funcionamento. Nunca coloque o produto sob água corrente.

Durante a limpeza, nunca utilize solventes, materiais abrasivos, escovas duras nem objetos metálicos ou afiados. Os solventes são prejudiciais à saúde humana e podem danificar as peças de plástico, enquanto os materiais e instrumentos de limpeza abrasivos podem deixar riscos na(s) superfície(s).

Armazenamento

14. Embrulhe o cabo de alimentação à volta do eixo do cabo, conforme indicado na parte inferior da torradeira. Guarde a torradeira numa área seca e fresca que esteja protegida da

humidade.



Quando for necessário eliminar o produto, por favor considere o impacto ambiental e leve-o a um ecoponto adequado para reciclar. Os plásticos e metais utilizados na construção deste equipamento podem ser separados para permitir a sua reciclagem.

Pergunte no centro de reciclagem que lhe está mais próximo, para mais detalhes. Todos nós podemos participar na protecção do meio ambiente.

O Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de novembro (legislação espanhola) outorga aos bens de natureza duradoura uma garantia legal de 2 anos.

Ficam excluídos desta cláusula de garantia as avarias ou danos produzidos por:

- Instalação incorreta (tensão, pressão de gás ou de água, conexões elétricas ou hidráulicas), reinstalações ou colocações de móveis feitas pelo consumidor sem aplicar as instruções corretas.
- Causas acidentais como quedas, golpes, derrame de líquidos, introdução de corpos estranhos, assim como qualquer outra causa de força maior.
- Uso negligente, inadequado, ou não doméstico como aparelhos instalados em cabeleireiros, bares, restaurantes, hotéis, etc.
- A intervenção ou manipulação por serviços técnicos distintos aos oficiais da marca.
- Corrosão e/ou oxidação, tanto os causados pelo uso e desgaste normal do aparelho, como os acelerados por condições ambientais adversas.
- Uso de acessórios ou produtos consumíveis que não sejam originais da marca.

Também ficam excluídos da garantia:

- Componentes expostos ao desgaste pelo uso normal (candeeiros, artigos para calafetar, isolantes, tubos, sistemas de escoamento de águas, etc.) a partir do sexto mês, exceto de feito de origem.
- Componentes não eletromecânicos, estéticos, plásticos, vidros, rebatíveis, saboneteiras, prateleiras, grelhas, etc.
- Serviços de conservação, limpeza, desentupimentos, mudança da direção de abertura de portas, eliminação de corpos estranhos, obstruções, revisões de funcionamento ou recalibragens, etc.
- Produtos informáticos: Eliminação de vírus, restauração de programas por este motivo, ou a reinstalação do disco rígido por se ter apagado o seu conteúdo.

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE SWITCHING ON THE APPLIANCE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- **This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

- **Children shall not play with the product.**

- **Keep the product and its cord out of reach of children aged less than 8 years.**

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

- **Do not operate the product by means of an external timer or separate remote control system.**

- **This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:**

- **Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;**

- **Farm houses;**

- **By clients in hotels, motels and other residential type environments;**

- **Bed and breakfast type environments.**

- **Caution!** Risk of burning hazard when not using typical bread for toasting. Due to smaller size or shape there is a risk of touching hot parts when taking out the toasted bread.

- Clean the crumb tray regularly and remove the crumbs.
 - Follow the instructions in the chapter **Cleaning and care**.
 - **Fire hazard!** The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material such as curtains. Always ensure that there is a safe distance to flammable materials.
1. Use the product only for its intended purpose and with recommended accessories and components. Improper use or wrong operation may lead to hazards.
 2. Never leave the product unsupervised while it is switched on.
 3. Do not place heavy objects on top of the product.
 4. Never immerse electrical parts of the product in water or any other fluid during cleaning or operation. Never hold the product under running water.
 5. Do not under any circumstances attempt (e.g. damaged power cord, product has been dropped, etc.) to repair the product yourself. For servicing and repairs, please consult an authorized service agent.
 6. The mains voltage must match the information on the rating label of the product.
 7. Only unplugging from the power socket can separate the product completely from the mains. Please be sure that the power plug is in operable condition.
 8. Avoid damages to the power cord that may be caused by kinks or contact with sharp corners.
 9. Keep this product including power cord and power plug away from all heat sources such as, ovens, hot plates and other heat-producing products/objects.
 10. Do not pull on cord. Pull on the power plug to re-

move the power supply cable from the mains.

11. Unplug the product ...--when the product is not being used,

- In case of malfunctions,
- Before attaching / detaching accessories and
- Before cleaning the product.

12. Use this product in dry indoor areas only and never outdoors.

13. Place the product on a flat, sturdy and slip-resistant surface.

14. Never use, expose or put the product near to: -direct sunlight and dust;

- Fire (fireplace, grill, candles), water (water splashes, vases, bath tube) or heavy moisture.

15. This product is not intended for commercial use. It is designed for household use only.

16. **Attention!** Never remove toast slices while the device is in operation.

17. If a slice of toast is stuck in the toaster:-Pull the plug from the power socket and let the device cool off completely.

- Then remove the stuck slice from the toaster.
- Do not use any metal objects for this and avoid any contact with the internal metal parts of the toaster.

18. Risk of fire and electrical shock! Do not insert any large slices of bread, metal foil, or metal tools into the toaster.

19. Never cover the toaster while it is in operation – it could overheat and catch fire.

20. Never toast bread with toppings or filling in order to prevent the filling from dripping and igniting.

21. Never wrap the bread when warming it on the roll attachment. Plastic will melt and can ignite. Aluminium foil reflects the heat and leads to damage of the toaster.

22. If the toaster begins to smoke, stop it immediately and pull the plug.

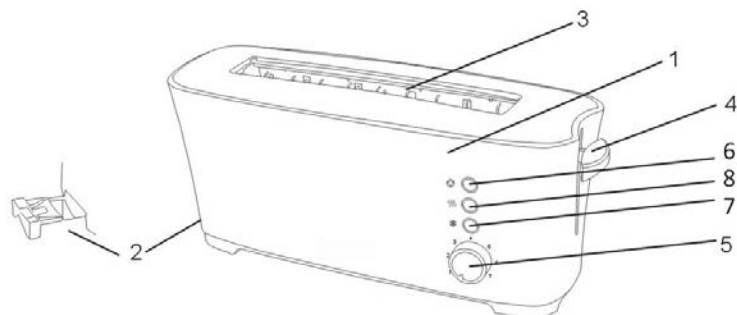
23. Never operate the toaster without the crumb tray.

Before first use

Operate the product for a few cycles or about 10 minutes without bread in a properly ventilated room. Please ensure for sufficient ventilation, as this may lead to slight smell and smoke, but this is normal and will disappear after a short time.

After unpacking, please refer to chapter Cleaning and care.

Partlist



1. Body
2. Crumb tray
3. Bread slots
4. Control lever
5. Toasting level setting
6. CANCEL button
7. DEFROST button
8. REHEAT button

Toasting bread

1. Adjust the right length of the power cord and lead the cord out at the side of the toaster. Connect the plug to a suitable power outlet.
2. Put up to four slices of bread into the bread slot.

Caution

Risk of burning hazard when not using typical bread for toasting. Due to smaller size or shape there is a risk of touching hot parts when taking out the toasted bread.

3. Set the desired toasting level with the selector.

- 1-minimum level;
- 7-maximum level.

Note: The toasting is dependent on the type of bread. Levels 3 and 4 generally result in a gold-brown.

4. Press the control lever down to start the toasting procedure.

5. When the toast is ready, the control lever springs back to the start position and the device switches itself off automatically.

6. You can manually end the toasting procedure at any time by pressing the CANCEL “” button. The control lever springs upwards and the toast can be removed.

Note: Should a slice of toast become trapped in the bread slot, unplug the toaster and let it cool down. Remove the toast carefully without touching the heating elements.

Toasting frozen bread

Follow the steps 1-4 in the chapter Toasting bread.

7. Press the DEFROST “” button, then follow steps 5-6 in the chapter Toasting bread.

Warming toasted bread

Follow the steps 1-4 in the chapter Toasting bread.

8. Press the REHEAT “” button, then follow steps 5-6 in the chapter Toasting bread.

Note: Do not warm up any toast bread which has butter or any spreads on it.

Clean crumb tray

Regularly remove the crumb tray from the product and remove the crumbs.

Unplug the toaster and let it cool down. Pull out the crumb tray and remove the crumbs. Wipe the crumb tray with a slightly damp cloth if there are heavy stains. Re-insert the crumb tray.

Caution: Never use the toaster without the crumb tray.

Note: Be sure to properly re-insert the crumb tray into the device.

Cleaning and care

Prior to cleaning, pull the power plug out of the power outlet. Wait until the device has completely cooled off. Clean the exterior surfaces of the housing with a slightly damp cloth.

Caution

Never immerse electrical parts of the device in water or any other fluids during cleaning or operation. Never hold the device under running water. Never use solvents and abrasives, hard brushes, metallic or sharp objects for cleaning. Solvents are harmful to health and attack the plastic parts. Abrasive cleaners and tools do scratch the surface.

Storage

Wrap the power cord around the cord stem as indicated on the underside of the toaster. Store the toaster in a dry, cool area which is protected from humidity.



When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognised recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service centre for details. Everyone of us can participate on the environmental protection.

Royal Decree-Law 1/2007, of 16 November, grants goods of a durable nature a legal guarantee of 2 years.

DAMAGE OR FAULTS CAUSED BY THE FOLLOWING ARE EXCLUDED FROM THE GUARANTEE:

- Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or water CONNECTION reinstallations or housings made by the consumer without applying the correct instruction.
- Accidental causes such as falls, knocks, contact with liquids, insertion of foreign bodies or any other cause of force majeure.
- Negligent, inadequate or non-domestic use, such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- Manipulation by technical services other than the official ones of the brand.
- Corrosion and/or rust caused by the normal wear and tear of the appliance or accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumables which are not the original ones of the brand.

The following are also excluded from the guarantee:

- Components exposed to wear and tear due to normal use (light bulbs, seals, insulators, tubes, drains, etc.), from the sixth month, save manufacturing defects.
- Non-electromechanical components, aesthetic, plastic, glass or folding components soap dishes, shelves, grilles, etc.
- Conservation services, cleaning, unblocking, change of direction of door, re-moval of foreign bodies, obstructions, recalibration or fine-tuning, etc.
- Computer products: Elimination of viruses, restoration of programs for this reason, or the reinstallation of the hard disk because it has been wiped.

Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement.

CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

- Cet appareil est destiné à être utilisé :

- Dans les magasins et dans d'autres environnements professionnels analogues;

- Dans les fermes;

- Par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;

- dans les environnements de type chambres d'hôtes.

- **Attention!** Risque d'incendie si une variété de pain différente est utilisée. En raison de la forme et des dimensions réduites, un risque d'entrer en contact avec les parties chaudes est possible lors du retrait

des tranches de pain grillées.

- Nettoyez régulièrement le plateau ramasse-miettes en éliminant les miettes.

- Suivez les instructions de la section nettoyage et entretien.

- **Risque d'incendie!** Le pain peut brûler, aussi les grille-pain ne doivent-ils pas être utilisés à proximité ou sous des rideaux ou autres matériaux combustibles. Ils doivent être surveillés. Ne couvrez pas le grille-pain. Toujours s'assurer qu'il y a une distance de sécurité aux matériaux inflammables."

1. N'utilisez le produit que pour son usage prévu et avec les accessoires et composants recommandés. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques.

2. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est sous tension.

3. Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.

4. N'immergez jamais les pièces électriques de l'appareil dans l'eau au cours du nettoyage ou de l'utilisation. Ne passez jamais l'appareil sous l'eau courante.

5. N'essayez sous aucun prétexte (ex. : cordon d'alimentation endommagé, produit tombé, etc.) de réparer le produit vous-même. Pour l'entretien et les réparations, veuillez consulter un réparateur agréé.

6. La tension du secteur doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique.

7. Pour couper l'alimentation, débrancher la prise du produit de la prise secteur. Veillez à ce que la fiche d'alimentation soit accessible.

8. Évitez de détériorer le cordon d'alimentation en le pliant ou par contact avec des angles vifs.

9. Veuillez tenir l'appareil, y compris son cordon d'alimentation et sa fiche électrique, à l'écart de toute source de chaleur, telle qu'un poêle, une plaque chauffante ou tout autre appareil/équipement générant de la chaleur.

10. Pour débrancher l'appareil de la prise de courant, tirez sur la fiche électrique et non pas sur le cordon.

11. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, en cas de dysfonctionnement, avant de monter ou de démonter les accessoires et avant chaque nettoyage.
12. Utilisez cet appareil dans un lieu en intérieur non humide et jamais à l'extérieur.
13. Posez l'appareil sur une surface plane, solide et antidérapante.
14. Ne jamais utiliser, exposer ou placer le produit :
- Au soleil et dans un endroit poussiéreux ;
- Près d'un feu (cheminée, gril, bougies), près de l'eau (éclaboussures, vases, bassin, baignoire) ou dans un endroit très humide.
15. Ce produit n'est pas adapté à une utilisation commerciale. Il est conçu uniquement pour une utilisation domestique.
16. **Attention !** Ne jamais retirer les tranches de pain lorsque l'appareil est en fonctionnement.
17. Si une tranche de pain est bloquée dans le grille-pain :- Retirer le cordon de la prise électrique et laisser refroidir complètement l'appareil.
- Ensuite, retirer la tranche de pain du grille-pain.
- Ne pas utiliser des objets métalliques pour le retrait afin d'éviter tout contact avec les parties métalliques interne du grille-pain.
18. Risque d'incendie et d'électrocution ! Ne pas placer des tranches de pain épaisses, des feuilles métalliques ou des outils en métal dans le grille-pain.
19. Ne jamais couvrir le grille-pain lors du fonctionnement : il pourrait surchauffer et prendre feu.
20. Ne jamais griller du pain fourré ou garni afin d'éviter que la garniture ne coule et ne prenne feu.
21. Ne jamais emballer du pain alors que vous êtes en train de le griller sur l'accessoire pour réchauffer les croissants. L'emballage en plastique peut fondre et prendre feu. Le papier aluminium accumule la chaleur et risque d'endommager le grille-pain.
22. Si le grille-pain commence à émettre de la fumée, l'arrêter immédiatement en retirant le cordon

électrique.

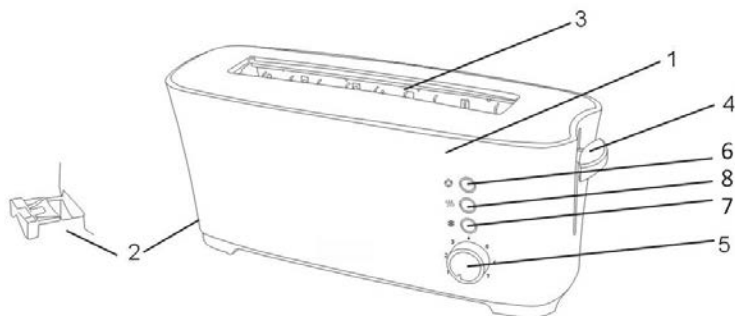
23. Ne jamais utiliser le grille-pain sans le plateau ramasse-miettes.

Avant de l'utiliser pour la première fois

Faites fonctionner l'appareil pendant plusieurs cycles ou environ 10 minutes sans pain dans une pièce correctement aérée. Veuillez vous assurer qu'une bonne aération est présente car de la fumée et une légère odeur se produisent, mais il s'agit d'un comportement normal et ces effets disparaîtront après un moment.

Après avoir déballé, veuillez consulter la section **Nettoyage et entretien**.

Liste des éléments



1. Corps
2. Tiroir de recueil des miettes
3. Fentes pour le pain
4. Levier de contrôle
5. Réglage du niveau de brunissage
6. Bouton CANCEL(annuler)
7. Bouton DEFROST (décongélation)
8. Bouton REHEAT (réchauffage)

Griller du pain

1. Réglez la longueur du cordon d'alimentation et faites sortir le cordon sur le côté du grille-pain. Branchez le cordon à une prise électrique appropriée.
2. Insérez jusqu'à quatre tranches de pain dans les fentes.

Attention

Risque d'incendie si une variété de pain différente est utilisée. En raison de la forme et des dimensions réduites, un risque d'entrer en contact avec les parties chaudes est possible lors du retrait des tranches de pain grillées.

3. Réglez le niveau de grillage souhaité avec le sélecteur.

-- 1-niveau minimum;

-- 7-niveau maximum.

Remarque: Le grillage dépend du type de pain. Les réglages 3 et 4 amènent généralement à un résultat doré-brun.

4. Appuyez sur le levier de commande pour commencer à griller.

5. Quand le pain grillé est prêt, le levier de commande revient à la position de départ et l'appareil s'éteint automatiquement.

6. Vous pouvez manuellement interrompre le grillage à tout moment en appuyant sur le bouton CANCEL  (annuler). Le levier de commande revient vers le haut et le pain grillé peut être retiré.

Remarque: Si une tranche de pain reste coincée dans les fentes à griller, débranchez le grille-pain et laissez-le refroidir. Retirez avec précaution le pain grillé sans toucher les éléments chauffants.

Griller du pain congelé

Effectuez les étapes 1-4 du chapitre "Griller du pain".

7. Appuyez sur le bouton DEFROST  (décongélation), puis suivez les étapes 5 et 6 du chapitre Griller du pain.

Réchauffer du pain grillé

Effectuez les étapes 1-4 du chapitre "Griller du pain".

8. Appuyez sur le bouton REHEAT  (réchauffage), puis suivez les étapes 5 et 6 du chapitre Griller du pain.

Remarque: Ne réchauffez pas du pain grillé et beurré ou déjà garni.

Nettoyage du plateau ramasse-miettes

Retirez régulièrement le plateau ramasse-miettes de l'appareil et éliminez les miettes.

Débranchez et laissez refroidir le grille-pain. Retirez le plateau ramasse-miettes et éliminez les miettes. Nettoyez le plateau ramasse-miettes avec un chiffon légèrement humide s'il y a des taches tenaces. Remontez le plateau ramasse-miettes.

Attention: Ne jamais utiliser le grille-pain sans le plateau ramasse-miettes.

Remarque: Vérifiez d'avoir mis correctement en place le plateau ramasse-miettes dans l'appareil.

Nettoyage et entretien

Avant le nettoyage, retirez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Attendez que l'appareil se refroidisse complètement.

Avertissement

Ne jamais plonger dans l'eau, les parties électriques de l'appareil pendant le nettoyage ou le fonctionnement. Ne jamais placer l'appareil sous l'eau courant. Lors du nettoyage, ne jamais utiliser de solvants ou des matériaux abrasifs, des brosses dures, des objets métalliques ou pointus. Les solvants sont dangereux pour la santé humaine et peuvent ronger les éléments en plastique, alors que des mécanismes et des outils de nettoyage agressifs peuvent rayer les surfaces.

Rangement

Enroulez le cordon d'alimentation autour du socle comme indiqué sous le grille-pain. Conservez le grille-pain dans un endroit sec et frais à l'abri de l'humidité.



Lorsque vous devez éliminer ce produit, veuillez tenir compte de l'impact environnemental et le transporter dans une installation de recyclage reconnue au lieu de l'éliminer avec vos déchets ménagers. Les pièces en plastique et en métal qui sont utilisées dans la construction de cet appareil peuvent être séparées pour être recyclées. Pour plus de détails, renseignez-vous auprès de votre centre de traitement des déchets. Chacun d'entre nous peut participer à la protection de l'environnement.

Conformément aux termes et conditions stipulés dans la loi 1/2007, du 16 novembre, les articles durables sont garantis 2 ans.

Les dommages et vices suivants sont exclus de la garantie :

- Les dommages causés par une installation incorrecte (tension, pression du gaz ou de l'eau, raccordement à l'électricité ou à l'eau), ou par le non-respect des instructions lors de réinstallations ou modifications.
- Les défaillances dues à des impacts, chocs, ou chutes, à l'infiltration de liquide, à l'insertion de corps étranger ou à toute autre cause de force majeure.
- Les dégâts causés par une utilisation anormale ou non domestique, notamment chez un coiffeur, dans des bars, restaurants, hôtels, etc.
- Les manipulations réalisées par des services techniques non agréés par la marque.
- La corrosion et/ou la rouille causées par l'usure normale de l'appareil ou accélérées par les conditions environnementales.
- L'utilisation de matières premières non originales de la marque.

Les éléments suivants sont également exclus de la garantie :

- Les composants soumis à l'usure normale (ampoules, joints, isolants, tuyaux, conduites, etc.), à partir du sixième mois, sauf en cas de défaut de fabrication.
- Les composants non électromécaniques, esthétiques, en plastique, en verre ou rabattables, les porte-savons, étagères, grilles, etc.
- Les services de conservation, le nettoyage, le déblocage, le changement de direction des portes, l'extraction de corps étrangers, les obstructions, la recalibration ou l'ajustement, etc.
- Les produits informatiques : élimination de virus, réparation de programmes suite à ce problème, réinstallation d'un disque dur ayant été effacé.

